



Středočeská vědecká knihovna v Kladně, Gen. Klapálka 1641, Kladno 272 01
www.svkkl.cz, library@svkkl.cz, 312 813 111

Přednáška o současné německé literatuře

Celkem 56 knihovníků a knihovnic se zúčastnilo přednášky o současné německé literatuře v Městské knihovně v Praze. 22 zájemců přijelo z různých knihoven Středočeského kraje a 34 knihovníků ze všech pražských poboček. Akce se uskutečnila v pondělí 6. června.

Lektorem byl Mgr. Tomáš Dimter, který studoval filozofii v Praze a Berlíně, germanistiku v Salcburku. Překládá Thomase Bernharda (Ztroskotanec, Povídky, Vápenka), Rudolfa Lorenzena a současné německé prozaičky (Karen Duvé, Terézia Mora, Wilhelm Genazino). Spolupracuje s Mf Dnes a ČRo 3 - Vltava. Společně s Jaroslavem Rudišem připravil Čítanku současné německé literatury (Gutenberg 2005).

Velká část přednášky byla věnována současnému stavu a trendům na německé knižní scéně. Lektor hovořil o práci autorů i nakladatelů, také o velkém množství literárních cen, které jsou každoročně udělovány.



Nejprestižnější z nich jsou Německá knižní cena a Cena Lipského knižního veletrhu. Dozvěděli jsme se, že na český knižní trh přichází každoročně 600-800 titulů přeložených z německého jazyka. I to naznačuje, že je u nás v současnosti pro německy píšící autory opravdu příznivá situace.

Pan Dimter doporučil knihovníkům spíše starší překlady z němčiny. Doporučil sledování literárních recenzí např. v Hospodářských novinách. Jako další možnost orientace v současných překladech z němčiny nabídl web www.iliteratura.cz a zároveň jej při projekci představil.

Ve druhé části přednášky se lektor zabýval již samotnými autory a jejich konkrétními díly. Opravdu zasvěceně vyprávěl o autorské práci a literárních turné, na které autoři pravidelně jezdí po celém Německu. Výběr autorů a jejich titulů si můžete pročíst ve *Studijních materiálech* na: <http://www.svkkl.cz/cs/pro-knihovny/vzdelavani-knihovniku/>



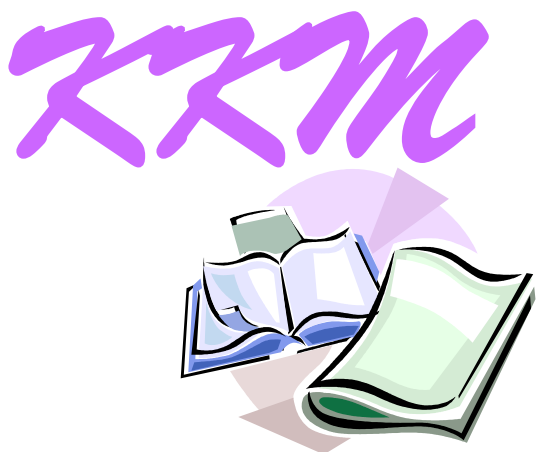
Citát na prázdniny:

„Četba pěkné knihy je nepřetržitým dialogem, v němž kniha mluví a naše duše odpovídá.“

André Maurois vlastním jménem **Émile Salomon Wilhelm Herzog** (26. červenec 1885, Elbeuf - 9. říjen 1967, Neuilly-sur-Seine) byl francouzský spisovatel, esejista, historik, kritik a publicista. Mimo jiné je autorem románů z prostředí normandského zámožného měšťanstva, populární jsou jeho románové životopisy slavných osobností. Napsal rovněž Dějiny Anglie, Francie, Německa a Spojených států amerických.

Zdroj: www.wikipedia.cz





Ve středu 15. června byl ve Středočeské vědecké knihovně v Kladně ukončen další **Kurz knihovnického minima**. Zúčastnilo se jej celkem osm knihovnic, 6 jich přijelo z obecních knihoven, 1 z muzejní a 1 z knihovny při nemocnici. Proškoleny byly během 20 hodin v důležitých praktických tématech knihovnické práce, dozvěděly se zásadní informace z oblasti legislativy a vyzkoušely si také některé praktické dovednosti při práci s počítačem. Po absolvování závěrečného testu všechny účastnice obdržely osvědčení o absolvování celého kurzu. **Přejeme jim mnoho úspěchů v knihovnické práci!**

Další kurz se uskuteční, přihlásí-li se dostatečný počet zájemců, v prvním čtvrtletí příštího roku. Více o Kurzu knihovnického minima i dalších akcích najdete na: <http://www.svkl.cz/cs/pro-knihovny/vzdelavani-knihovniku/>



Fotografie z červnového **Kurzu knihovnického minima** v PC učebně přemístěné do hlavní budovy SVK

Kurzy počítačové gramotnosti ...

... se v červnu konaly ve Středočeské vědecké knihovně v Kladně, v Knihovně Václava Štecha ve Slaném a v Městské knihovně Benešov. Díky spolufinancování Ministerstva kultury ČR, konkrétně **podprogramu VISK 2**, se knihovníci 9. června proškolili v práci s **Excelem**. Knihovnice ve Slaném se 10. června podrobněji seznámili se všemi službami a možnostmi **Googlu**. A 22. června si zájemci z knihoven zkoušeli upravovat obrázky a fotografie v programu **Picnik**. V benešovské knihovně se 29. června věnovali také **Googlu**.

V době letních prázdnin bude lektorka Ing. Anna Nováková školit v Kutné Hoře. Zde se zaměří na MS **Word** pro pokročilejší uživatele.

Další školení se připravují po prázdninách. Ve Středočeské vědecké knihovně v Kladně to bude dvoudenní kurz na téma **Tvorba webových stránek** a již zmiňovaný jednodenní kurz

Google - nejen vyhledavač.

Poprázdňinové kurzy jsou obsazené jen z části, ještě je možné se na ně přihlásit. Využijte toho a mailujte na senfeldova@svkl.cz

Těšíme se na viděnou v PC učebně.



Knihovnické a další zajímavé akce

Polabský knižní veletrh 2011 se uskuteční od **8. do 11. září 2011**. 8. výstava pro všechny milovníky krásných knih a literatury bude na výstavišti v **Lysé nad Labem**. Doprovodný program bude i letos poměrně bohatý. Svou účast předběžně přislíbili: spisovatelka Petra Braunová, spisovatel a moderátor Aleš Cibulka, spisovatel Petr Hora Hořejš, scénárista a režisér Gustav Oplustil a další zajímaví hosté. Cenu Polabského knižního veletrhu za mimořádný přínos pro českou literaturu letos obdrží spisovatel Ivan Klíma.



Souběžně s Polabským knižním veletrhem se bude konat:

- ✦ výstava **Domov a teplo 2011** - 17. výstava bytového vybavení, nábytku a tepla
- ✦ **4 dny se záchranáři 2011** - 10. ročník akce představující integrovaný záchranný systém

Více informací o výstavách můžete najít na: <http://www.vll.cz/>

Konference **Knihovny současnosti** se uskuteční ve dnech **13. – 15. Září 2011** tentokrát v **Českých Budějovicích**. Nosným tématem konference Knihovny současnosti tradičně bývají vzdělávací a kulturní služby veřejnosti poskytované knihovnami.



Programové bloky letošní konference: Trendy rozvoje veřejných knihoven I., Workshopy (zahraniční lektoři), Centralizované knihovní služby, Vzdělávání uživatelů knihoven, On-line služby knihoven a digitální svět, Komunity a sociální sítě: lidé, obsah, technologie a vašeň, Trendy rozvoje veřejných knihoven II.

Hlavním organizátorem konference je Sdružení knihoven ČR. Více informací najdete na: <http://www.svkos.cz/sdruk/konference-knihovny-soucasnosti/clanek/konference-knihovny-soucasnosti/>

V září se můžete těšit také na seminář s názvem **Romské děti v knihovně**, bude v rámci výkonu regionálních funkcí ve Středočeském kraji. Je plánován na čtvrtek **22. září 2011**. Téma práce s romskými dětmi v knihovně jistě bude zajímat pracovníky dětských oddělení, ale nejen je. Lektorkou semináře bude **PaedDr. Renata Wolfová**, která je speciálním pedagogem a s romskou dětskou populací má mnohaleté zkušenosti především ze vzdělávacího prostředí. Seminář se uskuteční v **Praze** v budově Krajského úřadu Středočeského kraje.

Na seminář bude možné se přihlásit během září na: <http://www.svkkl.cz/cs/pro-knihovny/vzdelavani-knihovniku/nabidka-kurzu/>



Koncem září budou jistě ve většině knihoven vrcholit přípravy na **Týden knihoven**, který letos připadne na **3. – 9. října 2011**. Svaz knihovníků a informačních pracovníků ČR pořádá již **15. ročník** celostátní akce na podporu četby a knihoven. Letošní motto: **15. KRAJ ČR – KRAJ KNIHOVEN**. V centru zájmu jsou především naši uživatelé, letos pro každou cílovou skupinu připravíme jiný program. Cílem aktivit knihoven na podporu knih a čtenářství je nabídnout atraktivní využití volného času nejen novým čtenářům, ale také pečovat o čtenáře stávající.

Rekord pana knihovníka

Nejstarší kronikář České republiky **pan Josef Verner**, před nedávnem oslavil 88. narozeniny. Je dlouholetým členem pražské organizace SKIP, od svých 15 let (od r. 1938) se aktivně věnuje práci ve veřejných knihovnách. Svou první knihovnu v Ostré vedl 7 let. V **Obecní knihovně v Záboří nad Labem** pracuje od roku 1972 a díky jeho péči získala v roce 1988 - u příležitosti 60. výročí založení knihovny a 900. výročí založení obce titul **VZORNÁ KNIHOVNA**. Činnosti kronikáře se pan Verner věnuje od 19 let, od roku 1991 píše kroniku obce Záboří nad Labem. Jako nejstarší kronikář a ilustrátor byl zapsán do České knihy rekordů a kuriozit ! Blahopřejeme!

Upraveno na základě e-mailu R. Giebische v e-konferenci Knihovna

Jak se ze sýpky dělá knihovna, aneb, Úryvky z knihovnického deníčku

Obec Milín, která leží nedaleko Příbrami, není co do počtu obyvatel velká (i s přilehlými osadami 2137), ale je obcí která má svoji bohatou historii, každoročně se „pyšní“ tím, že zde skončila 2. světová válka a od podzimu 2011 se bude pyšnit novou knihovnou. Jak a proč a kdy ke knihovně obec přišla?

Konec roku 2004 - přechází historická budova (sýpka), kde do té doby sídlil Svaz chovatelů a zahrádkářů do majetku Obce Milín.

Začátek roku 2005 – páni radní začínají přemýšlet co s tímto danajským darem? Budova je to v podstatě zajímavá, téměř v centru obce, nicméně v „hrůzostrašném stavu“ (děravá střeška, shnilé podlahy, plíseň, červotoč, nepořádek). V hlavě jednoho z nich se rodí nápad: „Pokud by se budova opravila, nebyly by zde úžasné prostory pro knihovnu?“

Květen roku 2005 – na obhlídku prostor jsou pozvány překvapené knihovnice, které v rámci nejvyššího utajení došly do „nové knihovny“ po šipkách. Knihovnice byly obrovskými byt' neutěšenými prostory nadšeny. Do současné knihovny se jednak už dávno nevejdou návštěvníci akcí, které knihovna pořádá, a v poslední době už ani knihy (regály i po vyřazení st. titulů přetékají).

Zbytek roku 2005 – nadšení knihovnic musí usměřňovat zastupitelstvo a rada obce, které dávají hlavy dohromady, přemílají skutečnosti, rozhodují. Konečný verdikt zní: „V budoucnu by z bývalé sýpky mohlo být centrum volnočasových aktivit, kam by se přestěhovala i knihovna.“ Peníze na opravy a výstavbu však bude nutné získat z grantového řízení.



Září 2010



Únor 2011



Červen 2011

V první polovině roku 2006 – provedeno zastřešení – to nejnnutnější, aby dále do budovy nezatékalo a její vnitřní stav se nezhoršoval. Byly vyměněny nejhnilější prkna a trámy v podlahách. Začaly práce na projektové dokumentaci.

Od roku 2006 – do 2009 – podány postupně dva granty. První byl neúspěšný a podruhé se na nás štěstí usmálo ☺.

Září / říjen 2009 - Obec dostala od ROP Střední Čechy dotaci ve výši 18 milionů na projekt Centrum volnočasových aktivit v Obci Milín.

Srpen 2010 – po peripetiích s výběrovým řízením na firmu, která stavbu provede, se konečně začalo na stavbě samé pracovat a něco dít.

Dokončení ze str. 4

Přelom roku 2010/2011 – díky zimě, která přišla brzo a trvala dlouho, jsou stavební práce ve skluzu.

Horká současnost (13. červen 2011) – stavba se mění před očima, interiéry se začínají podobat vysněným prostorům, které knihovnice ve spolupráci s architektem navrhly. Vybírají se dlažby, koberce, nábytek...

Malý náhled do budoucnosti – 24. června 2011 na základě výběrového řízení bude vybrán další pracovník do knihovny. Ta se během září 2011 přestěhuje do nových prostor, ve kterých se jak všichni doufáme, rychle zabydlí, zaměstnanci se zorientují a zvyknou, návštěvníci a uživatelé tam budou chodit rádi, nové prostory budou smysluplně a účelně využívány...

Knihovnická na cestách

Ve třetím pokračování seriálu o knihovnách, které jsem při toulkách naší vlasti navštívil, se s Vámi podělím o poznatky z Radotína (8 462 obyv., měst. část Praha 16) a Strakonice (23 081 obyv., okres Strakonice).

Objekt Místní knihovny Radotín už dávno nepřipomíná bývalou školní jídelnu, z níž se na útočiště čtenářů proměnil. Po rekonstrukci, která začala v říjnu 2005 a byla završena otevřením 2. října 2006 je moderní plně automatizovaná knihovna s oddělením pro dospělé a internetem v přízemí a oddělením pro děti v příjemném podkroví nástavby budovy. Pohodlí uživatelů slouží prosklený výtah a v obou patrech se volný výběr dokumentů prolíná s galerií. Všechny prostory působí vzdušně a zároveň může každý návštěvník nalézt potřebné zázemí. Vtipně řešený je dětský koutek s figurkou vodníka.



Závěrem chci napsat už jen doušku: Přeji ostatním knihovnám, aby se i jejich sny postupně plnily, aby se kolegyně a kolegové z knihovnické branže nenechali odradit maličkostmi a překážky brali jako výzvu k jejich překonávání.

Jitka Slancová za milínskou knihovnu



👉 Místní knihovna Radotín 👈

Brzo bude zapomenuto, kolik stěhování musela původně Veřejná knihovna Radotín od svého zřízení v září 1921 prožít, neboť si nyní našla ideální místo v sousedství gymnázia, základní školy a nedaleko Úřadu MČ Praha 16, jehož je organizační složkou. Nelze však přehlédnout skutečnost, že první zprávy o knihovně v Radotíně jsou již z roku 1874, v prvním roce existence nové obecné školy. Sokolská knihovna ji následovala roku 1893.

Pokračování na str. 6

Dokončení ze str. 5

Šmidingerova knihovna Strakonice se nachází v atraktivním prostředí místního hradu, v sousedství regionálního muzea. Má sice nevýhodu rozmístění služeb do různých pater či budov areálu a také problémy s umístováním stále se rozrůstajícího fondu, ale na druhou stranu uživatelé čekají prostory útulné, s ohledem na historickou architekturu citlivě řešené a zároveň vybavené moderně podle současných požadavků. Neschází ani výtah, dovedně v památkově chráněném objektu ukrytý.

Základem knihovny se stal soubor knih, které v roce 1843 věnoval městu Páter Josef Schmidinger. Také strakonická knihovna zažila stěhování. Roku 1888 byla umístěna v tzv. Besedě na Velkém náměstí, poté ve Spolkovém domě – Sokolovně, pak v obecné škole a v roce 1949 se usídlila v místě, kde je dodnes. Jako okresní knihovna slouží od roku 1950. V roce 2006 prošla knihovna spolu s celým areálem rekonstrukcí.



Interier Šmidingerovy knihovny Strakonice



Zastavme se ještě v jednotlivých odděleních. V přízemí křídla, kde knihovna působí, nalezneme čítárnu, hudební oddělení i cenný fond, který zde slouží zrakově znevýhodněným uživatelům. V patře se nacházejí služby pro dospělé. Maximálně využitý prostor je zaplněn vkusnými dřevěnými regály volného výběru dokumentů, ale poskytuje i nápaditá posezení v nejrůznějších zákoutích, s možností studia vyhledaných titulů. Vhodným způsobem je prosklenými stěnami vyčleněna místnost pro užívání internetu.

Netradičně pojatou službou ve stylově zařízeném suterénu je Hradní vševědna, která slučuje bufet s infocentrem.

Dětské oddělení je umístěno ve vedlejší, pohádkově vyhlížející budově. S fantazií vybavená místnost nabízí spektrum služeb pro malé čtenáře, nescházejí ani hračky, či pódium, využívané i při akcích. Na stropě nelze přehlédnout nádherné historické trámy.

Nezbývá mi, než opět s radostí konstatovat, že jsem poznal další dvě knihovny s milým i zapáleným personálem, což posílilo mou touhu cestovat dál.

Rostislav Blecha

Středočeská vědecká knihovna v Kladně

Doba dovolených je tu.

Přejeme všem knihovníkům i jejich čtenářům krásné léto, mnoho příjemných zážitků a milých setkání.

Těšíme se, že se opět v září sejdeme nad řádky našeho bulletinu.

Na viděnou.

Rozhovor s knihovníkem

Zajímavou zastávkou na naší pouti za rozhovory s knihovníky byla i **Městská knihovna v Roztokách u Prahy** (7 669 obyv., okres Praha – západ), jejíž budova pro ni byla v 70. letech postavena tak říkajíc na míru. Na otázky odpovídala **paní Alena Urxová**. Rozhovor vedli Radek Liška a Ladislava Cukrová.

Paní Urxová, představte nám, prosím, stručně Vaši knihovnu?

Knihovna začala fungovat v roce 1920, předtím se knihy půjčovaly přes různé místní spolky, jako byl Sokol apod. Od roku 1960 se stáváme knihovnou profesionální. Během své existence knihovna měnila svůj název, a to vždy podle požadavků doby. Od roku 1975 je knihovna umístěna v budově, která byla přímo pro ni navržena a postavena. Její členění i vybavení bylo navrženo architektem. Knihovna byla koncipována tak, aby si čtenáři veškeré knihy mohli půjčovat z volného výběru. Bohužel nebyly tehdy v rámci této stavby navrženy žádné sklady, což se později ukázalo jako značný hendikep. Skladové prostory nám chybí do dneška. Tuto situaci musíme řešit častou aktualizací fondu, respektive vyřazováním knih, které jsou sice ještě zachovalé a ne tak zastaralé, ale moc se nepůjčují. Pokud nám to podmínky i finance dovolí, rády bychom v budoucnu kromě knih a časopisů půjčovaly také zvukové dokumenty.

Jaké máte v knihovně složení čtenářů (senioři, děti, mládež, lidé v produktivním věku) a jak je motivujete k návštěvě knihovny?

U nás v Roztokách se situace v poslední době dost mění. Dříve převažovali čtenáři spíše seniorského věku, dnes v souvislosti s výstavbou rodinných domků v okolí máme i více dětí a čtenářů v produktivním věku. Maminky na mateřské dovolené pak půjčují knihy pro sebe i pro děti. Když to shrneme tak čtenáři v produktivním věku tvoří asi polovinu našich uživatelů, více než čtvrtinu pak tvoří děti a mládež a necelá čtvrtina pak zbývá na uživatele nad 60 let. Tento počet ale stejně neodpovídá přesně realitě, protože zvláště senioři většinou půjčují knihy pro celou rodinu. Abychom k nám nalákali čtenáře, tak jsme knihovnu otevřeli i jednu sobotu v měsíci. Chtěli jsme tak do knihovny dostat i ty občany, kteří nemohou přijít ve všední den. Zatím se nám to moc neosvědčilo, čekaly jsme větší návštěvnost. Ale uvidíme, někdy trvá delší čas, než se něco nového ujme. Naopak se nám osvědčilo zveřejňování výběru novinek v místním měsíčníku Odraz. To je mezi čtenáři velmi oblíbené, lidé si knihy, o které mají zájem, v tomto zpravodaji zaškrtají a s tím přijdou k nám a podle toho seznamu si je také půjčují či zamlouvají.

Pořádáte v knihovně nějaké akce pro své čtenáře/pro všechny obyvatele obce?

Pořádáme výhradně akce pro děti, pro dospělé se žádné nekonají. Akce jsou určeny žákům základní školy, družiny při ZŠ a pro děti z mateřské školky. Na těchto akcích také často spolupracujeme i s jinými spolky. Jsou to např. různé tematické akce (o dobrodružné, vědeckofantastické literatuře, o kronikách apod.), které pořádáme na požádání školy. Zároveň dětem ukážeme, jak se knihy půjčují. Další oblíbenou akcí jsou tzv. Knihohrátky. Ty se v naší knihovně konají, pokud je zájem ze strany dětí a pořádá je externí pracovnice za symbolický honorář. Tyto akce se pořádají ve dvou úrovních – pro děti od 4 do 6 let a od 7 do 12 let. Děti si třeba vyzkoušely, jaké to je být součástí příběhu. Během roku bylo pro děti připraveno 15 těchto pořadů, a každý podle jiné literární předlohy, např. Jak pejsek a kočička myli podlahu, Karlík a továrna na čokoládu atd. V těchto kombinovaných pořadech bychom rády pokračovaly i v budoucnu. Bohužel moc akcí pořádat nemůžeme, protože jsme tu jen dvě a nestíhaly bychom to.

Jak se Vaše obec stará o knihovnu a její chod?

Spolupráce s obcí byla vždy dobrá. Nyní v rámci zjednodušení městského financování, jsme se stali odborem městského úřadu, kde máme dán vlastní rozpočet. V současné době finanční krize se nás nějaké úspory také dotkly, ale zatím nijak dramaticky. Obec nám také schvaluje náš záměr podat si žádost o dotaci. Jinak tyto granty vypracovávám sama. Během 8 let jsme získali 2 granty z VISKu, a to na výpočetní techniku, a na pořízení knihovnického programu Clavius. A z dotací Středočeského kraje jsme si vybavili studovnu, včetně techniky.

Vyhovuje Vám složení výměnného fondu, který Vám poskytuje Vaše pověřená knihovna?

Výměnné soubory vůbec nevyužíváme. Beletrii stačíme pokrýt z vlastních zdrojů a odborné knihy si půjčujeme v SVK v Kladranech formou MVS.



Dokončení ze str. 7

Jaké nové služby byste uvítala od svých metodiků pro zlepšení své práce a spokojenosti Vašich čtenářů?

Bohužel musím na tomto místě konstatovat, že se nemůžeme z časových důvodů zúčastňovat avizovaných kurzů a seminářů, které organizuje vaše knihovna převážně ve středu a které by pro nás určitě byly přínosné. Nám by se z výše uvedených důvodů hodil spíše jiný den.

Teď několik osobních otázek. Jak jste se dostala k této profesi a jaká byla Vaše původní profese?

Já jsem byla vždy knihovnicí. Nejprve jsem pracovala v technické knihovně Výzkumného ústavu technicko-ekonomického chemického průmyslu (VUTECHP) a pak v Bezručově knihovně, kterou provozoval kulturním dům na Vinohradech v Praze, tehdejší ÚKDŽ (Ústřední kulturní dům železničářů) a po mateřské dovolené jsem nastoupila sem.

Co Vás na této práci nejvíce těší a co naopak netěší?

V knihovně mě baví všechna práce, která se tu dělá. V poslední době mi ale hodně vadí, že přístup k internetu je bezplatný, protože za úplatu dříve chodili lidé, kteří skutečně něco potřebovali na internetu i v knihovně, kdežto od té doby, co je internet zdarma, k nám chodí lidé, kteří jinak o knihovnu nemají vůbec zájem. A protože na internetu hledají kdeco, musíme ještě navíc dokupovat i blokovací programy.

Po jakém druhu literatury sáhnete, když máte volno?

Já nemám nějaký vyhraněný žánr, čtu beletrii, o historii atd. Mám ráda knihy, ze kterých se dozvím něco o době, osobnosti, prostředí, ve kterém se děj odehrává. Vyloženě nečtu jen sci-fi.

Jakou knihu byste čtenářům doporučila z toho, co jste v poslední době přečetla?

Nejvíce mě v poslední době zaujala kniha Ann-Marie MacDonaldové Padněte na kolena a autobiografie Rabínova dcera od Revy Mannové.

Jaké jsou Vaše koníčky?

Já mám takové běžné koníčky. Starám se o psa, domácnost, ráda koukám na televizi, a když je čas a chuť, jdu do divadla.

Prosím o nějaké Vaše krédo nebo nějaké pravidlo, kterým se snažíte řídit.

Chovej se k lidem tak, jak chceš, aby se chovali oni k tobě.

Děkujeme za rozhovor

Děkujeme za Vaše příspěvky a těšíme se na nové zprávy od Vás!

Tento bulletin a jeho předchozí čísla najdete na <http://www.svkkk.cz/>;
kontakt: liska@svkkk.cz, tel. 312 813 154; senfeldova@svkkk.cz, tel. 312 813 138